Published by: Community Collaboration Div.

Compiled and Edited by: Nisshin International Association

People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge seven days prior to the event so that proper arrangements can be made.

## Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays in July 2025

(7月の休日急病診療所)

Location: At the west entrance of Central Welfare Center 20561-73-7555

Departments	Date	Open hours
Internal Medicine Pediatrics	Sundays: 6,13,20,27 Holiday:21	9:00 a.m. ~ 4:30 p.m. (excluding a one-hour lunch break)

#### Statements of tax payments due in July (7月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Tax Collection Div. 0561-73-4109	July 31 (Thurs)	①Fixed Property Tax and City Planning Tax (2nd Term) ②National Health Insurance Tax (1st Term)
Insurance and Annuity Div. 0561-73-1430	July 31 (Thurs)	③Premium for Medical System for Those Aged 75 or Older(1st Term)

NOTE: Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. Payment methods you can use differ by the kind of tax and amount. Refer to the Nisshin City website for details.

①②Municipal Taxes ③Premium for Medical System for Those Aged 75 or Older

## **Apply online for National Pension procedures**

(国民年金手続きの一部が電子申請できます)

Insurance and Annuity Div. 20561-73-1420 Japan Pension Service

You can apply online via the Mynaportal website for National Pension procedures including the following. Please make use of this system.

- \*Notification of becoming eligible (or change of category of eligibility) to be insured under the National Pension system
- \*Application for the payment of National Pension Premiums by automatic transfer from your bank account.
- \*Application for exemption or postponement of National Pension Premium payments
- \*Application for Special Payment System for Students

**Note:** You will need your My Number Card (within the validity period), and to make a Mynaportal account to take these procedures online.

#### Health Services for Adults (おとなの健康)

~Cancer Screening Brings Peace of Mind~ ~受けて安心 がん検診~ Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 F 0561-74-0244 E kenko@city.nisshin.lg.jp

\* Breast and cervical cancer screenings and endoscopic screening for stomach cancer are available every two years.

Other tests are available once a year per person.

Type of Consultation	Date & Time	Content
	August 25 (Mon) and	Stomach Cancer, Colorectal Cancer, Brest Cancer,
Collective Cancer	September 6 (Sat),	Cervical Cancer, and Osteoporosis
Screening	18(Thurs)	
	9:00 a.m. ~ 11:00 a.m.	
		Individual Cancer Screening and Health checkup for
Individual Cancer		those in their 30s will be conducted at designated
Screening and	From June to November	medical institutions within Nisshin City.
Health checkup		
Routine Vaccinations	Pneumococcal vaccination for the elderly	
	(Notifications will be sent to persons eligible for the vaccination)	
	Vaccinations for herpes zoster (shingles)	
	(Notifications were sent to persons eligible for the vaccination in May)	
Subsidy for Arbitrary	Expenses for the following arbitrary vaccinations will be partially subsidized:	
Vaccinations	pneumococcus, rubella and herpes zoster (shingles). Each type of vaccination has its	
	conditions for receiving the subsidy. Contact the Health Promotion Div. (Health	
	Center) for details.	

**NOTE:** \*People in municipal tax-exempt households or households receiving welfare benefits are exempted from the fees of the examinations, osteoporosis screening and fluoride coating on teeth at the Health Center. Please contact the Health Center for details to take the necessary procedure. \*People who require special assistance should contact the health Center seven days prior to the date of examination. \*For further information, please check the Health Center Guidebook or the Nisshin City website.

#### Health Services for Infants and Children (子どもの健康)

Health Promotion Div. (Health Center) **2** 0561-72-0770 F 0561-74-0244 E kenko@city.nisshin.lg.jp

#### **Individual vaccination**

The timing for each vaccination is listed in the "Vaccinations and Health Services for Infants and Children" booklet handed to you with your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) at the time of issuance. Be sure to check the list, consult your home doctor, and make a reservation online or by phone. Bring your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) and the pre-vaccination checklist and coupon with you.

## "Welfare in Nisshin City" booklet is being distributed

(「にっしんの福祉」をご活用ください)

Nursing Care and Disabled Persons Support Div. **2** 0561-73-1749 **F** 0561-72-4554

Various matters regarding welfare are compiled in this booklet in an easy-to-understand manner including a table of services for people with disabilities classified by disability handbook, target persons for various services such as allowances and medical assistance, daily life and emergency support, necessary things for application and contacts. You can also view the contents on Nisshin City website.

Please make good use of it.

#### Events held by Environment Div. (環境課の催し)

Environment Div. **2** 0561-73-2883 **F**0561-72-4603 **E** kankyo@city.nisshin.lg.jp

Events	Make compost in a cardboard box and harvest summer vegetables!	Satoyama experience for parents and children~ Enjoy the blessings from satoyama
Contents	You can make organic fertilizer easily by adding daily food waste to a cardboard box prepared to make compost. We will prepare a cardboard box to make compost, and all enjoy harvesting summer vegetables.	Satoyama refers to woodland area near villages. After walking around satoyama, we will enjoy playing with bamboo toys and making simple tableware from bamboo. We will also enjoy a treat of Nagashi somen, noodles flowing down water in a half-cut bamboo slide.
Time	July 20 (Sun) 10:00 a.m 11:30 a.m.	July 26 (Sat) 9:30 a.m noon Reserve Day: July 27 (Sun)
Place	Eco Dome	Nisshin General Athletic Park
Participant	Persons living, attending school or working in Nisshin City (Children in the 3 <sup>rd</sup> grade of elementary school or younger must be accompanied by a guardian.)	Persons living, attending school or working in Nisshin City (Children in the 3 <sup>rd</sup> grade of elementary school or younger must be accompanied by a guardian.)
Fee	1,800 yen for each family (The costs for material will be collected at the event.)	200 yen for each adult will be collected at the event. Free for elementary school students and younger.
Quota	10 persons (by lottery)	40 persons (by lottery)
Deadline for application	July 7 (Mon)	July 14 (Mon)

## "Suzuki Toshio and Ghibli Exhibit (Aichi Exhibit)"

(鈴木敏夫とジブリ展(愛知展)開催)

Aichi Expo 20<sup>th</sup> Anniversary Event Promotion Section, Planning Div., Aichi Prefectural Government 2052-954-6073

An exhibit featuring Studio Ghibli producer Suzuki Toshio will be held in Aichi and other locations.

**Period:** July 12 (Sat) to Sept. 25 (Thurs)

Closed: Tuesdays excluding holidays and Sept. 24 (Wed)

**Location:** Expo 2005 Aichi Commemorative Park (Nagakute City)

Entry: Ticket purchase is required. Refer to the "Suzuki Toshio and Ghibli Exhibit" website for details.



## Instagram

Photos you submit may be introduced in Nisshin News. Send your photos attached with hashtag "#24photo".

- 1. Follow the official Instagram of Nisshin.
- 2. Take a picture of your favorite scene in Nisshin
- 3. Submit it with hashtag "#24photo"

Instagram Nisshin City official account: nisshin\_city

### Office hours of City Hall and Health Center will change on July 1 (Tues), 2025.

(7月1日から市役所・保健センターの開庁時間を変更します)

Office hours of Nisshin City Hall and Health Center will change on July 1, 2025 to secure time to enhance organizational functions and maintain and improve appropriate services for citizens. Thank you for your understanding and cooperation.

## The new office hours are from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Direct calls to divisions will be limited to office hours from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Calls to the main phone number of the city hall outside office hours will be connected to the night shift.

Services accessible at convenience stores or online		
Issuance services accessible at convenience stores	Online applications	
You can receive the certificates below via multi-	Refer to the Nisshin City website for details.	
function copier (multifunctional terminal) at	Notification of moving-out	
convenience stores by using My-Number Card.	Application for eligibility assessment for child	
Certified copy of the Family Register	allowance	
Copy of the Certificate of Residence	Application for childcare facilities	
Certificate of Seal Registration	Application for After-school Children's Clubs	
Income Certificate (Taxation Certificate)	Application for After-school Children's	
	Classrooms	
	Application for eligibility assessment for nursing	
	care (long-term care) or support	

# Nisshin News will be renewed and become easier to read and understand from August 2025. (2025 年 8 月号から広報にっしんをリニューアルします)

Nisshin News has been issued in the current form since 2013, and will be renewed in August for the first time in twelve years. The new Nisshin News will be full of new corners and renewed contents. Please look forward to the Nisshin News August issue.

1.	Feature Articles	We will feature various themes regarding Nisshin City in detail. The first renewed edition of Nisshin News will feature the Roadside Station coming up soon.
2.	Information for daily life	Here we will provide information from the administration to support your daily life.
3.	Nisshin information	Events in Nisshin City will be introduced in a format which can be viewed at a glance. We are also preparing a separate website with the details.
4.	Topics in the town	We will introduce happenings in Nisshin City with photos.
5.	Digging deeper by Nissy #New faces of Nisshin	We will introduce children in Nisshin who are making great performances and may come to represent Nisshin City in the future.